

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Мальта о сотрудничестве в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребления ими

Постановление · № 35 · от 19.01.1993 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 19 января 1993 г. N 35

г. Москва

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Мальта о сотрудничестве в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребления ими

Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Мальта о сотрудничестве в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребления ими (прилагается).

Разрешить Министерству иностранных дел Российской Федерации вносить в прилагаемый проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Министерству иностранных дел Российской Федерации по достижении договоренности с Мальтийской Стороной подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение.

2. Обеспечение выполнения обязательств Российской Стороны, вытекающих из Соглашения, предусмотренного настоящим постановлением, возложить на Министерство безопасности Российской Федерации, Министерство внутренних дел Российской Федерации, Министерство здравоохранения Российской Федерации и Государственный таможенный комитет Российской Федерации совместно с Министерством иностранных дел Российской Федерации.

В. ЧЕРНОМЫРДИН

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Мальта о сотрудничестве в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребления ими

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Мальта, желая развивать сотрудничество между Правительствами двух стран, именуемыми далее "Стороны", в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, именуемых далее "наркотики", и злоупотребления ими, признавая важность международного сотрудничества в борьбе против незаконного оборота наркотиков и злоупотребления ими и выражая свою поддержку деятельности Организации Объединенных Наций в этой области, принимая во внимание Единую Конвенцию о наркотических средствах 1961 года, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года и Конвенцию ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, и

сознавая взаимовыгодность такого сотрудничества для обеих Сторон, согласились о следующем:

Статья 1

Стороны будут сотрудничать и оказывать друг другу, насколько это позволяет законодательство запрашиваемого государства, помощь:

1. В предотвращении, пресечении, расследовании и преследовании незаконного оборота наркотиков и веществ, часто используемых в их незаконном производстве, перечисленных в Таблице I и Таблице II Конвенции ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, и
2. В борьбе со злоупотреблением наркотиками, а также в лечении и реабилитации лиц, больных наркоманией.

Статья 2

Сотрудничество между Сторонами будет осуществляться в соответствии с законодательством обеих стран, Единой Конвенцией о наркотических средствах 1961 года, Конвенцией о психотропных веществах 1971 года и Конвенцией ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Статья 3

1. Министерства иностранных дел Сторон, по мере надобности и по взаимной договоренности, проводят консультации с целью координации и повышения эффективности сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением.
2. Такое сотрудничество осуществляется путем прямых контактов и договоренностей между соответствующими компетентными органами Сторон. Стороны уведомляют друг друга о компетентных органах, отвечающих за выполнение настоящего Соглашения. Договоренности по процедурным вопросам для целей настоящего Соглашения вырабатываются совместно с соответствующими компетентными органами Сторон.
3. Стороны приглашают на основе взаимности официальных представителей компетентных органов друг друга для консультаций с целью улучшения сотрудничества в борьбе против незаконного оборота наркотиков и злоупотребления ими.

Статья 4

1. Компетентные органы Сторон, по запросу одной из них или без такого запроса, обмениваются подробной информацией о лицах, занимающихся незаконным оборотом наркотиков, о методах его осуществления, о соответствующих делах и фактах изъятия наркотиков. Запросы Сторон об информации направляются в письменной форме, а в безотлагательных случаях могут направляться в устной форме с последующим письменным подтверждением.
2. Вся устная или письменная информация о документации, передаваемая на основании настоящего Соглашения, является конфиденциальной в соответствии с условиями, которые могут быть поставлены Стороной, предоставляющей такую информацию и документацию.
3. Информация и документация, подлежащие обмену на основании настоящего Соглашения, могут быть использованы для научных или иных целей только с явно выраженного согласия предоставляющего их компетентного органа и в соответствии с целями настоящего Соглашения.

Статья 5

Стороны устанавливают прямые телефонные, телексные и другие каналы связи между своими соответствующими компетентными органами с целью обеспечения эффективного взаимодействия в борьбе с незаконным оборотом наркотиков.

Статья 6

Стороны передают образцы наркотиков, конфискованных на их территориях, в распоряжение своих лабораторий, работающих в соответствии с международными стандартами, для анализа и изучения с целью определить, при возможности, их происхождение, а также их химические и физические

характеристики. Полученные таким образом данные и выводы предоставляются друг другу, если это целесообразно.

Статья 7

Стороны рассматривают, в соответствии со своим законодательством, возможность и целесообразность взаимного применения метода контролируемой поставки.

Статья 8

Соответствующие компетентные органы Сторон сотрудничают для предотвращения, изучения и лечения наркомании, реабилитации лиц, больных наркоманией, и контроля за использованием наркотиков в законных целях. Они содействуют обмену информацией в этих целях, поощряют его и осуществляют обмен делегациями специалистов.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания и будет действовать в течение десяти лет. По истечении этого срока оно остается в силе до истечения шести месяцев со дня, когда одна из Сторон направит другой Стороне письменное уведомление о своем намерении прекратить его действие

Совершено в г. " " 199 года, в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Республики Мальта